

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

5 mai 2020

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

**relative à la protection des civils contre
l'utilisation des armes explosives
à large rayon d'impact en zones peuplées**

(déposée par MM. Samuel Cogolati et
Wouter De Vriendt et consorts)

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

5 mei 2020

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

**voor de bescherming van burgers tegen
het gebruik van explosieve wapens met
een groot bereik in bevolkte gebieden**

(ingediend door de heren Samuel Cogolati en
Wouter De Vriendt c.s.)

N-VA	: Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	: Parti Socialiste
VB	: Vlaams Belang
MR	: Mouvement Réformateur
CD&V	: Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	: Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	: Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	: socialistische partij anders
cdH	: centre démocrate Humaniste
DéFI	: Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	: Indépendant - Onafhankelijk

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>		<i>Afkorting bij de numering van de publicaties:</i>	
DOC 55 0000/000	Document de la 55 ^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi	DOC 55 0000/000	Parlementair document van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

L'urbanisation croissante des conflits armés a placé les civils au cœur des hostilités. La ville est devenue, au cours des dernières décennies, le centre névralgique de la grande majorité des conflits. Le champ de bataille ouvert a laissé place aux villes bombardées et pilonnées, où forces armées étatiques et groupes non étatiques opèrent désormais au milieu des civils et de leurs biens essentiels. L'utilisation d'armes explosives lourdes ou imprécises, dites "à large rayon d'impact", dans des zones peuplées représente un défi majeur et central pour les civils. Au cours des neuf dernières années, le nombre de victimes civiles de ces armes s'est élevé à plus de 250 000. Des centaines de milliers de civils ont été blessés, mutilés, victimes de traumatismes lourds et ont été obligés de fuir leur foyer. Des infrastructures essentielles comme les hôpitaux, les installations sanitaires, l'électricité, les écoles et les rues ont été endommagées ou détruites. De plus, un retour en sécurité des populations affectées dans leur ville d'origine est souvent empêché par la contamination des sols et des décombres par des restes explosifs de guerre.

Le Secrétaire général des Nations Unies (SGNU), le Comité international de la Croix-Rouge (CICR), le Réseau international des armes explosives (INEW), dont fait partie Handicap International - *Humanity & Inclusion* (HI), et plus de 40 autres ONGs documentent depuis des années l'impact humanitaire des armes explosives dans les zones peuplées. L'ensemble de ces instances appellent à ne plus utiliser des armes explosives à large impact dans de telles zones et plaident pour l'adoption d'une déclaration politique internationale comme outil central pour remédier à ces dommages.

Lors des processus d'adoption du traité contre les mines antipersonnel et la convention sur les armes à sous-munitions, la Belgique a été en première ligne pour défendre la protection des civils et l'assistance aux victimes. Aujourd'hui membre du Conseil de sécurité des Nations Unies jusqu'à fin 2020, la Belgique a une position privilégiée pour se positionner une fois de plus au nom de la paix et de la protection des civils en conflit armé, en œuvrant par là même à cette urgence diplomatique et humanitaire: l'adoption d'une déclaration politique internationale pour que la Belgique et les

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

De toenemende verstedelijking van gewapende conflicten heeft de burgerbevolking in het centrum van de vijandelijkheden geplaatst. De voorbije decennia is de stad het zenuwcentrum geworden van de overgrote meerderheid van de conflicten. Het open slagveld heeft plaatsgemaakt voor gebombardeerde en beschoten steden, waar regeringstroepen en andere milities opereren te midden van burgers en hun belangrijkste bezittingen. Het gebruik van zware of onnauwkeurige explosieve wapens, "wapens met een grote impactradius", in bevolkte gebieden vormt een grote en onmiskenbare bedreiging voor burgers. In de afgelopen negen jaar zijn er meer dan 250 000 burgerslachtoffers gevallen door deze wapens. Honderdduizenden burgers raakten gewond, verminkt, zwaar getraumatiseerd en werden gedwongen hun huizen te ontvluchten. Essentiële infrastructuur zoals ziekenhuizen, gezondheidsvoorzieningen, elektriciteit, scholen en straten zijn beschadigd of vernield. Bovendien wordt de veilige terugkeer van de getroffen bevolkingsgroepen naar hun woonplaats vaak verhinderd door de verontreiniging van de bodem en de brokstukken door explosieve oorlogsresten.

De secretaris-generaal van de Verenigde Naties, het Internationaal Comité van het Rode Kruis (ICRC), het Internationaal Netwerk voor Explosieve Wapens (INEW), waarvan Handicap International - *Humanity & Inclusion* (HI) lid is, en meer dan 40 andere ngo's houden al jaren de humanitaire impact bij van explosieve wapens in bevolkte gebieden. Al deze instanties roepen op tot het stopzetten van het gebruik van explosieve wapens met grote impact in dergelijke gebieden en tot het aannemen van een internationale politieke verklaring als centraal instrument om dit kwaad aan te pakken.

Bij de ratificatie van de verdragen tegen antipersoonsmijnen en clustermunition nam België het voortouw en verdedigde het de bescherming van burgers en de bijstand aan slachtoffers. Vandaag bevindt België, als lid van de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties tot eind 2020, zich opnieuw in een bevoorrechte positie om op te komen voor vrede en de bescherming van burgers in gewapende conflicten en kan het zich op dezelfde manier inzetten voor deze diplomatieke en humanitaire nood situatie: met de ratificatie van een internationale politieke verklaring waarin België en andere Staten zich

autres États s'engagent à mettre fin à l'utilisation des armes explosives à large impact en zones peuplées.

Samuel COGOLATI (Ecolo-Groen)
Wouter DE VRIENDT (Ecolo-Groen)
Georges DALLEMAGNE (cdH)
Nabil BOUKILI (PVDA-PTB)
Sophie ROHONYI (DéFI)

ertoe verbinden een einde te maken aan het gebruik van explosieve wapens met een grote impact in bevolkte gebieden.

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS,

A. considérant que les données montrent que plus de 90 % des victimes de l'utilisation des armes explosives en zones peuplées sont des civils;

B. considérant que les armes explosives désignent les armes qui sont activées par la détonation d'une substance hautement explosive créant un effet de souffle et de fragmentation, comme les bombes aériennes, les obus d'artillerie, les obus de mortier, les ogives de missiles et de roquettes, les grenades ou les engins explosifs improvisés (EEI);

C. considérant le "large rayon d'impact" d'une arme explosive qui peut être engendré, selon le CICR, par un périmètre de destruction – souffle ou fragmentation – étendu (ex. bombes, missiles de forte puissance), la dispersion de multiples munitions sur une surface importante (ex. lance-roquettes multiples), ou l'imprécision inhérente de l'arme et/ou de son système de lancement (ex. armes non guidées, mortiers);

D. considérant que la puissance de ces armes, initialement conçues pour des champs de bataille ouverts, a un impact allant au-delà de sa cible militaire une fois utilisée en zone peuplée, qui engendre une série de conséquences disproportionnées et indiscriminées: blessures, mutilations et déplacements forcés de populations, impacts psychologiques, destruction d'infrastructures vitales (approvisionnement en eau, électricité, traitements des déchets, écoles, hôpitaux...) et provoquent des effets dominos qui entraînent des conséquences à très long terme, y compris une très haute contamination de restes explosifs de guerre;

E. considérant que Idlib, en Syrie, n'est que le dernier exemple d'une zone peuplée ravagée par les armes explosives après d'autres zones dans le même pays mais également en Irak, en Afghanistan, au Pakistan, au Yémen, au Nigeria, en Somalie, à Gaza, en Libye ou en Ukraine; à Mossoul, 8 millions de tonnes de débris étaient contaminés par des restes explosifs de guerre; considérant qu'au Yémen, 600 infrastructures civiles ont été détruites ou endommagées chaque mois par les bombardements et pilonnages en 2018;

F. considérant que toute tactique visant à exploiter la proximité des civils et des biens civils avec des objectifs militaires en zones peuplées, ainsi qu'à utiliser des engins explosifs improvisés contre les civils et leurs biens, et les violations du droit international humanitaire y compris

VOORSTEL VAN RESOLUTIE

DE KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS,

A. rekening houdend met het feit dat gegevens aantonen dat meer dan 90 % van de slachtoffers van het gebruik van explosieve wapens in bevolkte gebieden burgers zijn;

B. overwegende dat onder explosieve wapens wordt verstaan: wapens die worden geactiveerd door de detonatie van een zeer explosieve stof die een ontploffings- en fragmentatie-effect teweegbrengt, zoals luchtbomben, artilleriegranaten, mortiergranaten, raketkoppen, granaten of geïmproviseerde explosieven;

C. gezien de "grote impactradius" van een explosief wapen, die volgens het ICRC kan worden veroorzaakt door een grote vernietigingsperimeter – ontploffing of fragmentatie – (bv. bommen, krachtige raketten), de verspreiding van meerdere munitie over een groot gebied (bv. meervoudige raketwerpers), of de inherente onnauwkeurigheid van het wapen en/of zijn lanceerplatform (bv. ongeleide wapens, mortieren);

D. gezien de kracht van deze wapens, die aanvankelijk waren ontworpen voor open slagvelden, een impact heeft die verder gaat dan het militaire doelwit wanneer ze eenmaal in bevolkte gebieden worden ingezet, en een reeks buitensporige en ongedifferentieerde gevolgen heeft: verwondingen, verminking en gedwongen ontheemding van bevolkingsgroepen, psychologische gevolgen, vernietiging van vitale infrastructuur (watervoorziening, elektriciteit, afvalverwerking, scholen, ziekenhuizen, etc.) en het veroorzaken van een domino-effect met gevolgen op zeer lange termijn, waaronder een zeer hoge verontreiniging door explosieve oorlogsresten;

E. gezien het feit dat Idlib in Syrië slechts het laatste voorbeeld is van een bevolkt gebied waar explosieve wapens een ravage hebben aangericht, na andere gebieden in hetzelfde land, maar ook in Irak, Afghanistan, Pakistan, Jemen, Nigeria, Somalië, Gaza, Libië of Oekraïne. In Mosul bleef 8 miljoen ton puin achter dat verontreinigd was door explosieve oorlogsresten. In 2018 werden in Jemen elke maand 600 civiele infrastructuren vernietigd of beschadigd door bombardementen en beschietingen;

F. gezien elke strategie die erop gericht is de nabijheid van burgers en civiele objecten uit te buiten voor militaire doeleinden in bevolkte gebieden, alsmede het gebruik van geïmproviseerde explosieven tegen burgers en hun eigendommen, hierbij het internationaal humanitair recht

par les groupes armés non étatiques exacerbent ces défis et doivent être condamnés;

G. considérant que le non-respect des lois élémentaires du droit international humanitaire par les belligérants, étatiques ou non étatiques, ne peut pas être un prétexte pour abaisser le seuil de la protection des civils ni pour éviter d'élaborer des standards sur l'utilisation (ou la non-utilisation) des armes explosives en zones peuplées;

H. considérant que l'élaboration et la mise en œuvre de politiques et procédures opérationnelles visant à éviter l'utilisation d'armes explosives à large rayon d'impact en zones peuplées a déjà été mise en œuvre par des acteurs militaires sur le terrain; considérant, en effet, que les directives tactiques de la mission de l'OTAN en Afghanistan ont permis de réduire le recours aux frappes aériennes et que la "politique de feu indirect" de la mission de l'AMISOM en Somalie, a permis de limiter l'utilisation des mortiers dans les zones peuplées;

I. considérant que des voix se sont élevées dans la communauté militaire pour remettre en cause l'efficacité de la pratique de bombardements et pilonnages massifs en zones peuplées; dans le cadre de la coalition militaire contre le groupe État Islamique, dont la Belgique a fait partie, le colonel Legrier (qui a piloté les forces françaises en Iraq et au Levant) a durement remis en cause cette stratégie: "Nous avons détruit massivement les infrastructures et donné à la population une détestable image de ce que peut être une libération à l'occidentale laissant derrière nous les germes d'une résurgence prochaine d'un nouvel adversaire";

J. vu l'appel conjoint du Secrétaire général des Nations Unies, António Guterres, et du Directeur-général du Comité international de la Croix Rouge, Peter Maurer, du 18 septembre 2019 pour que les États adoptent "des politiques et des pratiques qui concourent à mieux protéger les civils dans les conflits armés en zone habitée, en préconisant notamment d'éviter l'emploi d'armes explosives à large rayon d'impact compte tenu des dommages indiscriminés qu'elles sont fortement susceptibles de causer. Tous ces efforts combinés contribueront de manière significative à réduire les effets des conflits en milieu urbain et à prévenir les souffrances parmi la population civile.";

schendend, door niet-statelijke gewapende groeperingen, deze zaken verergeren en moeten worden veroordeeld;

G. gezien de niet-naleving van de fundamentele wetten van het internationaal humanitair recht door strijdende partijen, ongeacht of het gaat om regeringstroepen of andere groeperingen, geen voorwendsel mag zijn om de drempel voor de bescherming van burgers te verlagen of om de ontwikkeling van normen voor het gebruik (of niet-gebruik) van explosieve wapens in bevolkte gebieden te vermijden;

H. gezien het feit dat de ontwikkeling en uitvoering van operationele richtlijnen en procedures ter voorkoming van het gebruik van explosieve wapens met een grote actieradius in bevolkte gebieden reeds door de militaire actoren ter plaatse is uitgevoerd. De tactische richtlijnen van de NAVO-missie in Afghanistan hebben namelijk het gebruik van luchtaanvallen verminderd, het "indirecte vuurbeleid" van de AMISOM-missie in Somalië heeft ertoe bijgedragen dat het gebruik van mortieren in bevolkte gebieden binnen de perken bleef. Deze voorbeelden onderstrepen dat er militaire alternatieven bestaan om de noodzaak van militaire doeltreffendheid te combineren met de onontbeerlijke bescherming van burgers;

I. gezien het feit dat er in militaire middens stemmen opgaan die de doeltreffendheid van massale bombardementen en beschietingen in bevolkte gebieden in twijfel trekken. In het kader van de militaire coalitie tegen Islamitische Staat, waarvan België lid was, stelde kolonel Legrier (die de Franse troepen in Irak en de Levant leidde) deze strategie scherp ter discussie: "We hebben de infrastructuur massaal vernietigd en de bevolking een afschuwelijk beeld gegeven van hoe een bevrijding in westerse stijl eruit kan zien, waarbij we het zaad voor de ontwikkeling van een nieuwe tegenstander hebben achtergelaten";

J. in het licht van de gezamenlijke oproep van de Secretaris-generaal van de Verenigde Naties, António Guterres, en de Sirecteur-generaal van het Internationaal Comité van het Rode Kruis, Peter Maurer, op 18 september 2019, aan de Staten om "een beleid en praktijken aan te nemen die bijdragen tot een betere bescherming van de burgers in gewapende conflicten in bewoonde gebieden, met inbegrip van het vermijden van het gebruik van explosieve wapens met een groot bereik, gezien de willekeurige schade die zij hoogstwaarschijnlijk zullen aanrichten. Al deze gecombineerde inspanningen zullen aanzienlijk bijdragen tot het verminderen van de gevolgen van conflicten in stedelijke gebieden en tot het voorkomen van leed onder de burgerbevolking.";

K. vu le processus diplomatique ayant pour finalité l'adoption d'une déclaration politique internationale visant à encadrer l'utilisation de ces armes, qui a été lancé en 2014 par un groupe de douze États mené par l'Autriche et l'Irlande;

L. vu le soutien international croissant à l'adoption d'une telle déclaration politique au fil des dernières années, de l'adoption par dix-neuf États africains du communiqué de Maputo en 2017 et l'adoption par vingt-trois États latino-américains du communiqué de Santiago en 2018, la position commune du Conseil de Paix et de Sécurité de l'Union africaine de juillet 2019 et la déclaration conjointe présentée par l'Irlande et 70 États lors de la première commission de l'Assemblée générale de l'ONU en octobre 2019;

M. vu la présence de la Belgique à Vienne en octobre 2019 à l'occasion du lancement des négociations diplomatiques pour l'adoption d'une déclaration politique encadrant l'utilisation des armes explosives en zones peuplées, ainsi qu'aux premiers tours de négociations à Genève en novembre 2019 et février 2020;

N. vu la légitimité politique de la Belgique en matière de protection des civils et l'opportunité majeure à laquelle elle fait face lors de ce processus historique.

DEMANDE AU GOUVERNEMENT FÉDÉRAL:

1. de participer activement au processus diplomatique actuel qui aboutira à l'adoption d'une déclaration politique internationale contre l'utilisation des armes explosives à large impact en zones peuplées, et d'être force de proposition tout au long de ce processus;

2. de répondre à l'appel conjoint du Secrétaire général des Nations Unies et du Comité international de la Croix-Rouge visant à "éviter toute utilisation d'armes explosives à large rayon d'impact en zones peuplées" du fait de leur très haute probabilité de conséquences disproportionnées et indiscriminées une fois utilisées dans ces contextes;

3. de proposer des éléments de langage clairs et détaillés afin que le texte de la déclaration politique puisse inclure:

a) un engagement sans équivoque contre l'utilisation d'armes explosives à large impact en zones peuplées, en ligne avec la présomption de non-usage invoquée par le CICR, l'ONU, INEW ainsi qu'un grand nombre d'États;

K. gezien het diplomatieke proces dat moet leiden tot de aanneming van een internationale politieke verklaring om het gebruik van deze wapens te reguleren, dat in 2014 werd gelanceerd door een groep van twaalf Staten onder leiding van Oostenrijk en Ierland;

L. gezien de toenemende internationale steun voor de aanneming van een dergelijke politieke verklaring de voorbije jaren, de aanneming van het Maputo Communiqué in 2017 door negentien Afrikaanse Staten en de aanneming van het Santiago Communiqué in 2018 door drieëntwintig Latijns-Amerikaanse Staten, het gemeenschappelijk standpunt van de Raad voor Vrede en Veiligheid van de Afrikaanse Unie in juli 2019 en de gezamenlijke verklaring die Ierland en zeventig Staten in de eerste commissie van de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties in oktober 2019 hebben afgelegd;

M. gezien de aanwezigheid van België in Wenen in oktober 2019 ter gelegenheid van de start van de diplomatieke onderhandelingen voor de aanneming van een politieke verklaring over het gebruik van explosieve wapens in bevolkte gebieden, evenals tijdens de eerste onderhandelingsrondes in Genève in november 2019 en februari 2020;

N. gezien de politieke legitimiteit van België ten aanzien van de bescherming van burgers en de grote opportuniteit die het land wordt geboden in dit historische proces.

VERZOEKT DE FEDERALE REGERING:

1. om actief deel te nemen aan het huidige diplomatieke proces dat leidt tot de aanneming van een internationale politieke verklaring tegen het gebruik van explosieve wapens met een grote impact in bevolkte gebieden, en een drijvende kracht te zijn in dit proces;

2. te reageren op de gezamenlijke oproep van de secretaris-generaal van de Verenigde Naties en het Internationaal Comité van het Rode Kruis om "elk gebruik van explosieve wapens met een groot bereik in bevolkte gebieden te vermijden" vanwege de zeer grote kans op buitensporige en ongedifferentieerde gevolgen bij gebruik in deze context;

3. in duidelijke en precieze taal elementen voor te stellen opdat de tekst van de politieke verklaring het volgende opneemt:

a) een ondubbelzinnig engagement tegen het gebruik van explosieve wapens met een grote impact in bevolkte gebieden, in overeenstemming met de oproep door het ICRC, de VN, INEW en een groot aantal Staten;

b) une reconnaissance des “effets dominos” ou “*reverberating effects*” des armes explosives à large rayon d’impact, c’est-à-dire des conséquences humanitaires résultant de la destruction des infrastructures vitales pour les civils, leur interconnexion et interdépendance, et la prise en considération systématique de ces facteurs dans la planification des attaques, ainsi qu’en aval de l’offensive;

c) un engagement résolu pour assister les victimes, celles directement touchées mais également leurs familles et leurs communautés, dans la lignée des plus hauts standards de protection des victimes d’armes explosives tels que définis, par exemple, par les traités interdisant les mines antipersonnel et les armes à sous-munitions;

d) un engagement pour permettre un accès inconditionnel aux zones bombardées par les acteurs de l’aide humanitaire, un soutien aux infrastructures de santé et au personnel humanitaire, au déminage humanitaire et à l’inclusion des personnes affectées sur le long terme.

27 avril 2020

Samuel COGOLATI (Ecolo-Groen)
Wouter DE VRIENDT (Ecolo-Groen)
Georges DALLEMAGNE (cdH)
Nabil BOUKILI (PVDA-PTB)
Sophie ROHONYI (DéFI)

b) de erkenning van de “domino-effecten” of “*na-galmende effecten*” van explosieve wapens, d.w.z. de humanitaire gevolgen van de vernietiging van vitale civiele infrastructuur, de onderlinge verwevenheid en afhankelijkheid, en het systematisch in aanmerking nemen van deze factoren bij de voorbereiding van aanvallen, alsook in de fase na het offensief;

c) een kordaat engagement om de slachtoffers, de getroffen en maar ook hun families en gemeenschappen bij te staan, met inachtneming van de hoogste normen voor de bescherming van slachtoffers van explosieve wapens, zoals die bijvoorbeeld zijn vastgelegd in de verdragen inzake het verbod op antipersoonsmijnen en clusterbommen;

d) een engagement om humanitaire hulpverleners onvoorwaardelijke toegang te verlenen tot gebieden die gebombardeerd werden, om de gezondheidsinfrastructuur en de humanitaire medewerkers te ondersteunen, voor de humanitaire ontmijning en de inclusie van de getroffen bevolking op lange termijn.

27 april 2020